



Салаты / Salad

Цена, грн.

Салат из свежих овощей с пряной заправкой 220г

50,00

Салат из свежих овощей и пряной заправкой / Fresh vegetable salad with spicy dressing

Салат из помидоров с домашним хлебом 240г

58,00

Микс помидоров, сельдерей, салат микс, помидорный соус / Tomato salad with home-made bread (tomatoes, celery, mixed salad, tomato sause)

Салат из печёной свёклы с козьим сыром и травами 220г

82,00

Печеная свекла, с козьим сыром и травами / Baked beets and goat cheese salad

Свежий салат микс из молодых трав с клюквенным винегретом 200г

79,00

Сочный салат со слабосоленым лососем и кунжутными семечками / Fresh mix salad of young herbs with salmon and sause

Салат Цезарь 250г

75,00

Хрустящий салат с куриным филе, обжаренным на гриле, гренками с классическим соусом Цезарь / Caesar Salad with chicken, croutons, classic Caesar dressing

Оливье на новый манер 190г

55,00

Ароматный оливье с теплым телячьим язычком / Fragrant salad with warm beef tongue

Салат-микс тигровыми креветками, помидорами и цитрусовыми 240г

120,00

Нежный микс с апельсином, грейпфрутом под хлопьями пармезана / Mixed salad with prawns, tomatoes and citrus

Тальятта из телятины 150г

98,00

Теплый салат из телятины, с травами, рукколой, помидорами и пермским сыром / Warm salad of veal with herbs and Parma cheese

Холодные закуски / Cold Appetizer

Цена, грн.

Карпаччо из говядины с рукколой 100/50/30г

99,00

Beef carpaccio with arugula

Карпаччо из лосося 100/50г

108,00

Salmon carpaccio

Дегустационная сырная тарелка с медом и виноградом 150/80г

135,00

Сыры - Фета, Данаблю, Камамбер, Радомер, Буше / Cheeses - Feta, Danabliyu, Camembert, Radomer, Boucher

Молодой сыр с гаспачо и тостами 200г

54,00

Ароматный гаспачо, брынза и теплые домашние греночки / A young cheese with gazpacho and toasts

Корюшка жаренная 150г

49,00

Корюшка обжаренная и выдержанная в маринаде / Fried marinated smelts



«Аппетит для желудка – то же самое, что любовь для сердца. Желудок – капельмейстер. Он дирижирует оркестром страстей. Пустой желудок – фальш или флейта-пикколо. Полный желудок – клавиш радости»

Джоаккино Россини

Закуски домашние / Home-made appetizers

	Цена, грн.
Телячий язык со сливочным соусом 220г <i>Теплый телячий язычок с свежими грибами и микс салатом / Veal tongue with a creamy sauce and mushrooms</i>	68,00
Деруны со сметаной 200/50г <i>Potato pancakes with sour cream</i>	49,00
Сельдь с тёплым картофелем, сервированная маринованным луком / 150/30/100г <i>Herring with warm potato, served with pickled onions</i>	52,00
Нежное сало с лучком и черным хлебом 100/100/40г / Tender pork fat with onion and rye bread	35,00
Ушки сибирские (традиционные пельмешки, сервированные сметаной, и по Вашему желанию, подаются с бульоном, уксусом, соевым соусом.) 210г <i>Traditional dumplings, served with sour cream, and according to your desire, served with the broth, vinegar, soy sauce.</i>	46,00
Вареники домашние на выбор (с мясом, капустой, картошкой) 225г <i>Homemade dumplings with meat, potatoes and cabbage according to choice</i>	48,00
Домашние маринады 200г / Home-made Pickling	32,00
Домашний паштет <i>Из печени цыпленка сервированный тостами и маслом/ Chicken liver pate with toast</i>	38,00
Форшмак из сельди <i>Классический форшмак с печеным яблоком/ Herring forshmak with baked apple</i>	45,00

Горячие закуски / Hot appetizers

	Цена, грн.
Дует "Жарден" 250г <i>Комбинация курицы и филе лосося с жареными кабачками и соусом. Подается на шпажках / Duet "Jardin" Chicken and salmon duet, grilled zucchini, served on skewers, sauce.</i>	98,00
Тигровые креветки жаренные на гриле 110/40/40г / Grilled tiger shrimps	132,00
Нежная куриная печень с микс салатом, травами и зеленым соусом 200г <i>Tender chicken livers with mix salad, herbs and green sauce</i>	65,00
Картофель запеченный с рокфором 210г / Baked potatoes with blue cheese	45,00
Сыр жареный (с соусом на выбор) 200/50г / Fried cheese (choice of sauce)	42,00
Кольца кальмаров с соусом «Тар-Тар» 150/70/35г / Squid with a tartar sauce	49,00



Домашний хлеб / Homemade bread

	Цена, грн.
Булочка пшеничная с кунжутом / Wheat bread with sesame seeds 50г	7,00
Булочка с тыквенными семечками / Bread with pumpkin seeds 50г	7,00
Булочка мультизлаковая / Multiserial bread 50г	7,00

Супы / Soup

Цена, грн.

Борщ Украинский с гренками / Ukrainian Borsch 300г	35,00
Лапша по-домашнему на петухе, с потрошками / Chicken noodle soup and giblets 350г	35,00
Картофельный крем-суп пряный / Spicy potato cream soup 350г	45,00
Рыбный крем-суп из сёмги с протертым картофелем и сливками / Fish cream soup with salmon, mashed potatoes and cream 300г	55,00
Крем-суп из зеленого горошка с яйцом пашот / Cream soup of green peas with poached egg 250г	42,00
Грибной крем-суп / Creamy mushroom soup 300г	45,00
Окрошка на кефире с телячьим языком и мякотью цыпленка / Okroshka 350г	35,00

Рыба / Fish

Цена, грн.

Филе дорадо с молодыми травами / Dorado fillet with young herbs 280г	149,00
Форель радужная с микс салатом и фенхелем / Rainbow trout with mix salad and fennel 280г	145,00
Лосось с пастой и зеленым соусом / Salmon with pasta and green sauce 200г	92,00
Тигровые креветки в сливочном соусе и гренками / Tiger shrimp in a creamy sauce and croutons 250г	122,00
Тарелка рыбака (рыбный микс на гриле с жареными кальмарами) 800/100/100г Fisherman's Plate (grilled fish mix with grilled squid)	460,00

Мясо / Meat

Цена, грн.

Медальоны из грилевой телятины, сервированные овощным соте / Grilled veal, served with vegetable stew 300г	99,00
Телятина по-кубински 300г Slices of roast veal with red beans in the Cuban style	87,00
Мясной дуэт 135/100/25г Нежное куриное филе с сочной говяжьей вырезкой с овощами гриль / Chicken and beef duet with grilled vegetables	77,00
Сковорода со свиной и картофелем / Roasted pork with potatoes in a pan 350г	69,00
Свиной стейк Грин пепер 260г Филе свинины замаринованное в соусе "Грин Пеппер" с поджаренными тостами и овощами / Green pepper porc steak. Marinated porc fillet with toasts and vegetables	76,00
Строгановф с картофельным пюре / Stroganoff with mashed potatoes 350г	72,00
Свинина в сырной корочке / Pork with cheese crust 300г	69,00
Куриное филе жареное в оливковом масле с розмарином и чесноком / Chicken fried in olive oil with rosemary and garlic 200/25г	58,00
Строчитта с томатами из телячьей и свиной вырезки, выдержанные с вином и травами, сервированная миксом из трав / Veal and pork tenderloin strochitta with tomatoes, seasoned with wine and herbs, served with a mix of herb 300г	75,00
Дегустационный мясной Сад 1000/200г / Assorted meat grilled with vegetables and sauce	390,00

Гарниры/ Side

	Цена, грн.
Картофель (пюре, фри) 200г <i>Potatoes (boiled, mashed, fries)</i>	18,00
Картофель по-домашнему печеный со шкварками 230г <i>Potatoes home-made</i>	22,00
Овощи (гриль или отварные) 200г <i>Vegetables (grilled or boiled)</i>	37,00
Рис с овощами 150г <i>Rice with vegetables</i>	20,00
Гречневая каша с грибами 250г <i>Buckwheat with mushrooms</i>	27,00
Шпинат, обжаренный в сливочном масле 200г <i>Fried in butter spinach</i>	42,00
Цветная капуста в сливочном соусе и яичной кашкой 200г <i>Cauliflower in cream sauce and egg porridge</i>	29,00

Десерты / Desserts

	Цена, грн.
Варенички с вишней и киселем ягодным / Dumplings with cherry and berry jelly 200/50	42,00
Блинчики с творогом и изюмом / Pancakes with cottage cheese and raisins 150/50г	37,00
Штрудель с яблоками / Strudel with apples 250г	45,00
Мороженое / Ice-Cream 50г	9,00
Фруктовая фантазия / Fruit salad 250г	45,00
Тирамису/ Tiramisu 150г	50,00

ТОРТЫ / CAKES

Наполеон / Napoleon 150г	33,00
Шоколадный торт / Chocolate cake 150г	35,00

